

D O D A T O K č. 03732/2015-PNZ -P40417/13.01
k nájomnej zmluve č. 04584/2013-PNZ P40417/13.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Klára Sokolová - riaditeľka Regionálneho odboru SPF Trebišov
podľa poverenia č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

TBM s.r.o.

sídlo : Stierova 5, 040 23 Košice

štatutárny orgán : Ing. Matuš Adamčík , konateľ

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN : SK35 0200 0000 0030 2596 4854

IČO: 46728058

IČ DPH : SK2023536658

zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Košice I., Oddiel : Sro , vložka číslo 30035/V
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2015

Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2015, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **19,5698 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy 3,4776 ha

Prenájom od SPF celkom **16,0922 ha**
z toho : SR - SPF 0,00000 ha
NV - SPF 16,0922 ha

Prenajatá výmera v roku 2015 v ha : 16,0922

Vlastníctvo			stav k 01.01.2015	úbytok/nárast v r. 2015	stav k 15.10.2015
SR-SPF			0,0000	0,0000	0,0000
NV-SPF			16,7276	- 0,6354	16,0922
SPF celkom			16,7276	- 0,6354	16,0922
Známy vlastník			2,8422	+0,6354	3,4776
Prenajatá výmera spolu			19,5698		19,5698

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2015: príloha č.1 zostava Z10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF: **16,0922 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda
ostatné plochy
TTP 16,0922 ha
zastavané plochy a nádvorcia 0,0000 ha

Celková výška nájomného za rok 2015 vo výške 294,80 €

1. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 30.09.2015 0,00 €
2. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 15.12.2015 **294,80 €**

Nájomné na rok 2016**294,80 €**

1. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 30.09.2016	0,00 €
2. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 15.12.2016	294,80 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V**Čl. VI. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:**

16. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.

17. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI**Čl. VII. bod p) Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:**

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Trebišove, dňa

V Trebišove , dňa

Prenajímateľ:

Nájomca

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Klára Sokolová
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

.....
Ing. Matúš Adamčík
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Klára Sokolová
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

Obec: Malé Trakany

Okres: Trebišov

Kat. územie: Malé Trakany

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k dodatku č. 03732/2015-PNZ -P40417/13.01
k nájomnej zmluve č. 04584/2013-PNZ -P40417/13.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1507	2450	7	E	1766	0	2450.00	0.00	2450.00	2450.00
1508	1619	7	E	1352	0	1619.00	0.00	1619.00	1619.00
1509	1619	7	E	1746	0	1619.00	0.00	1619.00	1619.00
1510	2401	7	E	1680	0	2401.00	0.00	2401.00	2401.00
1515	4634	7	E	1648	0	4634.00	0.00	4634.00	4634.00
1517	2677	7	E	1564	0	2677.00	0.00	2677.00	2677.00
1578	1038	7	E	1641	0	1038.00	0.00	1038.00	1038.00
1579	1038	7	E	1790	0	1038.00	0.00	1038.00	1038.00
1580	1169	7	E	1632	0	1169.00	0.00	1169.00	1169.00
1581	894	7	E	1377	0	894.00	0.00	894.00	894.00
1582	894	7	E	1775	0	894.00	0.00	894.00	894.00
1583	2813	7	E	1373	0	2813.00	0.00	2813.00	2813.00
1584	2812	7	E	1517	0	2812.00	0.00	2812.00	2812.00
1585	1616	7	E	1545	0	1616.00	0.00	1616.00	1616.00
1586	3823	7	E	1777	0	3823.00	0.00	3823.00	3823.00
1587	7348	7	E	1427	0	7348.00	0.00	7348.00	7348.00
1588	8421	7	E	1481	0	8421.00	0.00	8421.00	8421.00
1589	3264	7	E	1389	0	3264.00	0.00	3264.00	3264.00
1590	3265	7	E	1358	0	3265.00	0.00	3265.00	3265.00
1591	3932	7	E	1576	0	3932.00	0.00	3932.00	3932.00
1592	3261	7	E	1522	0	3261.00	0.00	3261.00	3261.00
1593	5547	7	E	1602	0	5547.00	0.00	5547.00	5547.00
1594	3503	7	E	1559	0	3503.00	0.00	3503.00	3503.00
1595	5074	7	E	1475	0	5074.00	0.00	5074.00	5074.00
1596	5349	7	E	1425	0	5349.00	0.00	5349.00	5349.00
1597	9145	7	E	1698	0	9145.00	0.00	9145.00	9145.00

Obec: Malé Trakany

Okres: Trebišov

Kat. územie: Malé Trakany

Zoznam parciel C – príloha č. 1 k dodatku č. 03732/2015-PNZ -P40417/13.01
k nájomnej zmluve č. 04584/2013-PNZ -P40417/13.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1598	5295	7	E	1500	0	5295.00	0.00	5295.00	5295.00
1599	5294	7	E	1366	0	5294.00	0.00	5294.00	5294.00
1600	4581	7	E	1544	0	4581.00	0.00	4581.00	4581.00
1603	5048	7	E	1742	0	4948.00	0.00	4948.00	4948.00
1604	6164	7	E	1445	0	5988.00	0.00	5988.00	5988.00
1605	3840	7	E	1550	0	3724.00	0.00	3724.00	3724.00
1606	3841	7	E	1323	0	3720.00	0.00	3720.00	3720.00
1607	6163	7	E	1503	0	5963.00	0.00	5963.00	5963.00
1609	4106	7	E	1636	0	3967.00	0.00	3967.00	3967.00
1610	1 0066	7	E	1470	0	9776.00	0.00	9776.00	9776.00
1698	9556	7	E	1788	0	3984.00	0.00	3984.00	3984.00
1699	3776	7	E	1734	0	1896.00	0.00	1896.00	1896.00
1700	1908	7	E	1497	0	920.00	0.00	920.00	920.00
1701	3399	7	E	1609	0	1569.00	0.00	1569.00	1569.00
1702	3506	7	E	1397	0	1519.00	0.00	1519.00	1519.00
1703	2705	7	E	1655	0	1113.00	0.00	1113.00	1113.00
1704	2705	7	E	1422	0	1053.00	0.00	1053.00	1053.00
1705	3818	7	E	1347	0	1406.00	0.00	1406.00	1406.00
1706	2169	7	E	1453	0	754.00	0.00	754.00	754.00
1707	8773	7	E	1325	0	2502.00	0.00	2502.00	2502.00
1708	1104	7	E	1554	0	242.00	0.00	242.00	242.00
1709	3106	7	E	1411	0	583.00	0.00	583.00	583.00
1710	3106	7	E	1804	0	390.00	0.00	390.00	390.00
1711	2063	7	E	1499	0	129.00	0.00	129.00	129.00

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Malé Trakany

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
trvalý trávny porast	19 5698	50		16 0922	16 0922
Spolu: 1	19 5698	50		16 0922	16 0922

Celkom za dodatok č. 03732/2015-PNZ -P40417/13.01 k nájomnej zmluve č. 04584/2013-PNZ - P40417/13.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
trvalý trávny porast	19 5698	50		16 0922	16 0922
Spolu: 1	19 5698	50		16 0922	16 0922

Legenda pre druh pozemku:

7 - trvalý trávny porast

Výpočet nájomného 2015

Príloha č. 2 k dodatku č. 03732/2015-PNZ –P40417/13.01 k
nájomnej zmluve č. 04584/2013-PNZ -P40417/13.00

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Malé Trakany	a	ttp	832.7026	0	16.0922	0.00	13400.02	2.200	294.8004
spolu				0	16.0922	0.00	13400.02		294.8004

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
spolu									

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	16.0922	13400.02	294.8004
spolu	16.0922	13400.02	294.80

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov